

кого сообщения, касающегося прав женщины и относящегося непосредственно к данному государству или к территориям, на которые распространяется его юрисдикция, не открывая имени автора, за исключением предусмотренных в пункте *b* случаев».

**305 (XI). Бедственное положение лиц, спасшихся из концентрационных лагерей**

*Резолюция от 14 июля 1950 года*<sup>51</sup>

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению доклад четвертой сессии Комиссии по правам женщины*<sup>52</sup> относительно трагической судьбы лиц, спасшихся из концентрационных лагерей, в которых они во время нацистского режима стали жертвами так называемых научных опытов,

*предлагает* Генеральному Секретарю обсудить возможно скорее совместно с соответствующими властями и учреждениями способы, позволяющие облегчить судьбу упомянутых жертв как мужчин, так и женщин, и уведомить Экономический и Социальный Совет о предпринятых в этом направлении мерах.

**306 (XI). Доклад Экономическому и Социальному Совету четвертой сессии Подкомиссии по свободе информации и печати**

*Резолюция от 9 августа 1950 года*<sup>53</sup>

**A**

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению доклад четвертой сессии Подкомиссии по свободе информации и печати*<sup>54</sup> и

*предлагает* Генеральному Секретарю передать Подкомиссии отчеты о прениях, имевших место по этому вопросу на одиннадцатой сессии Совета.<sup>55</sup>

**B**

*Принимая во внимание,* что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59 (I), предусматривающей созыв конференции Объединенных Наций по вопросам свободы информации, заявила, что свобода информации является основным правом человека и представляет собой критерий всех видов свободы, защите которых Организация Объединенных Наций себя посвятила;

*принимая во внимание,* что свобода слушать радиопередачи независимо от того, откуда они исходят, предусмотренная в статье 19 Всеобщей декларации прав человека, гласящей «Каждый человек имеет право на свободу убеждений и на свободное выражение их», и что это право включает право беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию

<sup>51</sup> См. отчет 388-го заседания Совета.

<sup>52</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятый год, одиннадцатая сессия, Дополнение № 8 (E/1712).

<sup>53</sup> См. отчет 405-го заседания Совета.

<sup>54</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятый год, одиннадцатая сессия, Дополнение № 5а (E/1672).

<sup>55</sup> См. документы E/AC.7/SR.185-189 и E/SR.405.

и идеи любыми средствами и независимо от государственных границ;

*принимая во внимание,* что статья 44 Международной конвенции по вопросам электросвязи, заключенной в Атлантик Сити в 1947 году, предусматривает, что «все станции, независимо от своего назначения, должны устанавливаться и эксплуатироваться таким образом, чтобы не причинять вредных помех радиослужбам или радиосвязи других членом или членом-сотрудников... [и что] каждый член или член-сотрудник обязуется требовать от признанных или частных радиовещательных предприятий, или от других, надлежащим образом разрешенных предприятий, соблюдения положений, предусмотренных в предыдущем пункте», и

*принимая во внимание,* что в некоторых странах надлежащим образом разрешенные радиовещательные предприятия умышленно причиняют вредные помехи в получении населением этих стран некоторых радиосигналов, передаваемых из-за пределов их территории,

*Экономический и Социальный Совет*

*заявляет,* что этот вид вмешательства является нарушением признанных принципов свободы информации; осуждает все меры такого характера, которые являются отрицанием права всех без исключения людей быть полностью осведомленными, независимо от государственных границ, о различных новостях, суждениях и идеях;

*передает* Генеральной Ассамблее отчеты о прениях, имевших место по этому вопросу в Экономическом и Социальном Совете,<sup>56</sup> и

*рекомендует* Генеральной Ассамблее обратиться ко всем государствам-членам Организации с призывом воздерживаться от вмешательства в право их народов пользоваться свободой информации.

**C**

*Экономический и Социальный Совет*

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять нижеследующую резолюцию:

*«Принимая во внимание,* что свобода информации и печати есть основное право человека и должна поощряться и охраняться при всех обстоятельствах, и

*принимая во внимание,* что при возникновении чрезвычайных обстоятельств или под предлогом таковых в отношении этого права вводились ограничения,

*Генеральная Ассамблея*

*рекомендует* всем государствам-членам Организации в тех случаях, когда они вынуждены объявлять чрезвычайное положение, принимать меры по ограничению свободы информации и печати лишь в самых исключительных случаях и то лишь в той степени, которая будет абсолютно необходима ввиду создавшегося положения».

**D**

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание,* что в различных странах мира по экономическим причинам возникли серьезные

<sup>56</sup> См. документы E/AC.7/SR.185-189.

ные проблемы в отношении снабжения газетной бумагой;

*принимая во внимание*, что это положение вставило некоторые правительства официально вмешаться в операции по закупке и продаже газетной бумаги либо путем ограничения суммы иностранной валюты, предоставляемой для ввоза газетной бумаги, либо путем нормирования распределения этой бумаги между различными органами печати, либо путем регулирования использования предприятиями периодической печати предоставленной в их распоряжение газетной бумаги,

*принимая во внимание*, что вмешательство отдельных правительств в эти вопросы привело в некоторых случаях к конфискации газетной бумаги или к другим мероприятиям произвольного или дискриминационного характера, которых желательно избегать,

*предлагает* заинтересованным государствам-членам Организации прекратить принятие мер по конфискации газетной бумаги или других мер дискриминационного характера, которые противоречат принципу свободы печати.

#### Е

*Экономический и Социальный Совет*

*предлагает* Генеральному Секретарю:

1) разослать информационным агентствам, а также национальным и международным профессиональным ассоциациям, проект международного кодекса профессиональной этики, разработанный Подкомиссией по свободе информации и печати на ее четвертой сессии, а также соответствующий раздел доклада Подкомиссии, с просьбой представить свои соображения и заключения (включая соображения о полезности такого кодекса); и

2) анализировать представленные соображения и сообщить их Подкомиссии по свободе информации и печати на ее пятой сессии, с целью позволить ей пересмотреть вышеупомянутый проект в свете этих соображений и представить рекомендации относительно принятия таких дальнейших мер, которые Подкомиссия сочтет целесообразным, включая возможность созыва международной профессиональной конференции.

#### Ф

*Экономический и Социальный Совет*

*предлагает* Генеральному Секретарю:

1) оставаться в контакте с правительствами в целях регулярного получения от них сведений о новых законодательных и административных мероприятиях, которые они сочтут необходимым принять для обеспечения свободы информации и печати;

2) в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 240 (IX) В Совета, получать от указанных в этой резолюции предприятий и ассоциаций все доклады и обзоры, которые они могут составить по вопросу о положении, существующем в любой части света в отношении свободы информации; и

3) собирать все относящиеся к этому вопросу данные, анализировать все получаемые сведения, производить надлежащую исследовательскую работу и составлять обзоры ее для представления их Подкомиссии по свободе информации и печати на каждой ее сессии.

307 (XI). Доклад первой сессии Специального комитета по вопросу о рабстве

*Резолюция от 11 августа 1950 года*<sup>57</sup>

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению* доклад первой сессии Специального комитета по вопросу о рабстве,<sup>58</sup>

*постановляет* созвать сессию Специального комитета по вопросу о рабстве, первоначально назначенную на ноябрь текущего года, в первой половине 1951 года и

*предлагает* Комитету представить свой окончательный доклад тринадцатой сессии Совета.

308 (XI). Доклад пятой сессии Комиссии по народонаселению

*Резолюции от 14 и 17 июля 1950 года*<sup>59</sup>

#### А

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению* доклад Комиссии по народонаселению (пятой сессии).<sup>60</sup>

#### В

ДЕМОГРАФИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая к сведению* заключения и рекомендации Комиссии по народонаселению относительно демографических аспектов технической помощи для экономического развития малоразвитых районов,

*предлагает* Генеральному Секретарю обратить внимание правительств государств-членов Организации на вышеупомянутые заключения и рекомендации, поскольку они относятся к планам и мероприятиям, связанным с программой технической помощи;

*обращает внимание* Комитета технической помощи и Бюро технической помощи на вышеупомянутые заключения и рекомендации в целях использования их при выполнении программ технической помощи.

#### С

ИЗУЧЕНИЕ ВОПРОСОВ МИГРАЦИИ

*Экономический и Социальный Совет,*

*принимая во внимание* результаты изучения вопросов миграции, предпринятого Организацией Объединенных Наций совместно со специализированными учреждениями, особые исследования по вопросам миграции, представленные Экономической комиссией для Латинской Америки, резолюцию по вопросам иммиграции, принятую третьей сессией Экономической комиссии для Латинской Америки, и исследования по вопросам европейской миграции, намечаемые Комиссией по народонаселению;

*учитывая* работу, произведенную на предварительной конференции по вопросам европейской ми-

<sup>57</sup> См. отчет 407-го заседания Совета.

<sup>58</sup> См. документ E/1660.

<sup>59</sup> См. отчеты 388-го и 389-го заседаний Совета.

<sup>60</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятый год, одиннадцатая сессия, Дополнение № 7 (E/1711).